

*Approved by Acting Captain
of the Kavkaz seaport*



E.V. Skorchenko

«09» _____ 2024 year

Waste Management Plan in Maritime Port Kavkaz

Kavkaz
2024

Registration list of amendments

This Plan is subject to adjustment upon the entry into force of new regulatory legal acts, as well as upon changes in the initial data reflected in the Plan.

№ п/п	Page number				Full name of the person who made the changes	Signature	Date
	Modified	Exchanged	New	Cancelled			

Contents

1		Details of plan's creator.	4
2		Introduction	6
3		Terms and definitions	7
4		Objectives of the plan	11
5		Regulatory Documents	12
	5.1.	International conventions and recognized agreements	12
	5.2.	Russian Federation Regulatory legal acts	13
6		The basic characteristics of seaport Kavkaz	14
	6.1	Operating areas of seaport Kavkaz (scheme)	16
7		Ships waste	17
	7.1.	Types and volume of waste generated on board ships	17
	7.2.	Predicted types and volume of waste	19
8.		Landing procedure for ship waste.	20
9		Processing and burial of waste	23
	9.1	The readiness of the operators of the port reception facilities to work.	25
10		Managing of waste reception facilities	26
	10.1	Monitoring by FSBI «AMP Azov sea» Kavkaz branch	26
	10.2	Monitoring by other state control and supervising organizations.	26
11		Reporting inadequacies in waste reception facilities	26
12		Measures to prevent environmental pollution of the port Temryuk water area	26
13		Actions in case of oil waste discharge.	28
14		Information about landing of ship's waste.	29
15		Payment for reception and placing of the ship waste, generated at normal operation of a vessel.	29
		Appendix 1 Standard form of advance notification On the delivery of waste to reception port facilities	30
		Appendix 2 Structural diagram of the organization of ship waste disposal. Waste water	32
		Appendix 3 Structural diagram of the organization of ship waste disposal	33
		Appendix 4 Block diagram. Oily waters	34
		Appendix 5. Sample form of the ship's waste disposal certificate	35
		Appendix 6. Information on the sufficiency of receiving port facilities	36

1. Details of plan's creator.

The Kavkaz branch of the Federal State Budgetary Institution "The Administration of the Sea Ports of the Sea of Azov" (hereinafter - the Temryuk branch of the FSBI "AMP of the Sea of Azov") was established in accordance with the order of the Federal Agency for Marine and River Transport dated 09.29.2014 No. AD-383-r "About making amendments to the Charter of the Federal State Institution "Administration of the Taganrog Seaport".

Kavkaz branch FSBI « AMP of the Azov sea » is a noncommercial organization that, within its competence, provides state services on maritime transport in the sphere of organization and ensuring the safety of navigation.

Ecological safety of navigation and environmental protection is achieved by:

- organization and control of activities aimed at prevention of environmental protection from ships;
- control of operation of port reception facilities intended for ship waste;
organization of activities aimed at elimination of emergency environmental pollution from ships.

Official name:

full name - Federal State Budgetary Institution "Administration of Seaports of the Sea of Azov" Kavkasian branch.

1 ·	Address: <i>tel.:</i> <i>fax:</i> <i>E-mail:</i>	353545, Russian Federation, Krasnodar region, Temryuk district, township Chushka, Seaport Kavkaz (86148) 6-08-54 (86148) 6-08-61 kavkaz@amptaman.ru
2 ·	Acting Captain of the Kavkaz seaport	Evgeniy Skorchenko
3 ·	Plan's create team	M. Trushnikova

2. Introduction

Ship's waste management plan in port Kavkaz represents the regulatory base of Resolution MERC. 83(44) "Guide on provision of adequacy of port waste reception facilities", it governs the matters of planning and operation of reception facilities, their technical condition and the operational policy at the necessary level, determined by the port specialization.

The plan provides optimization of procedures applied for the use of reception facilities, elimination of restrictions and unreasonably high cost for customers.

The plan reflects the development of technological conditions for ship's waste disposal and stowage, generated during the normal operation of ships, and other wastes, including those generated by cargo, in the amount adopted by the MARPOL, and in compliance with port and national rules.

The plan is based on the existing legislation on handling production and consumption wastes, governmental regulation of port activities and compliance with international obligations of the Russian Federation in the sphere of merchant navigation in order to provide adequacy of reception facilities for waste disposal from ships in the port of Kavkaz.

The function of state supervision and control of operation of plants rendering ecological services for ships, and the condition of facilities intended for ship waste stowage and disposal is performed by competent Federal bodies in accordance with the legislation of the Russian Federation.

Operation of plants, rendering ecological services for ships, and landfills' activities for ship waste stowage and utilization are performed on the commercial basis in the range of the existing legislation of the Russian Federation

3. Terms and definitions

Anchorage	Water area specifically dedicated to the sea port area and designed for anchorage and ship maintenance
Port waterworks	Engineering structures (bank protection structures, breakwaters, levees, jetties, piers, wharves, and the approach canals, underwater structures, created as a result of dredging), located in the territory, and(or) waters of sea port, interacting the aquatic environment and intended to ensure safe navigation and berthing
Berth	Port waterworks structure designed for vessels berthing and maintenance, passenger service, including their embarkation and disembarkation, cargo operations
Marine Terminal	The complex of seaport infrastructure, technologically interconnected, intended and (or) used to carry out operations with cargoes, including their handling, vessels and other vehicles maintenance, and (or) passenger service
Terminal Operator	Transport organization that carries out maintenance of marine terminal, cargoes operations, including their handling, vessels and other vehicles maintenance, and (or) passenger service
Cargo handling	Complex type of service and (or) on cargo transshipment and (or) luggage transshipment from one kind of transport to another kind of transport for move in direct international traffic and indirect international traffic, direct and indirect multimode traffic, including the cargoes shifting within seaport boundaries and their technological storage, or transshipment without their technological storage from one kind of transport to another kind of transport;

Services in Port	Services, rendering of which usually carried out for customers in sea port nearby approaches in accordance with international treaties of Russian Federation and legislation of Russian Federation
Seaport territory	Land or land lots not covered with surface water within the boundaries of sea port, including artificially created land or man-made land lots
Approaches to the seaport	outer roads and sea lanes parts that are located in the zone defined by boundaries, which is adjacent to sea port waters, but not beyond the Russian Federation territorial sea and within which vessels must navigate with particular caution to ensure safety of navigation
The water area	Water area, bounded by natural, artificial or conventional boundaries ("Water Code of Russian Federation»)№ 167-FL from 16.11.95r.)
Sea port water area	Water space in the borders of seaport defined in the Compulsory regulations at seaport Kavkaz.
Waste handling	Activities of waste collection, storage, treatment, recycling, decontamination, transportation, disposal, waste disposal
Temporary storage of waste	Waste storage in specially equipped places before they are disposed of or sent to the facility for disposal
Waste disposal	Storage and disposal of waste
Temporary storage of waste	Waste storage in specially equipped places before they are disposed of or sent to the facility for disposal
Waste transportation	Waste movement by means of collector vehicles outside the boundaries of land owned by a legal entity or individual entrepreneur or given to them under other rights

Marine pollution	Introduction by man, directly or indirectly, of substances or energy into marine environment, including estuaries, which results or may result in such deleterious effects as harm to living resources and marine life, hazards to human health, hindrance to sea activities, including fishing and other legitimate uses of sea, sea water quality impairment for use and degradation of recreational amenities ("Convention on the Sea Law" the UN Convention dd 10.12.82)
Vessels waste	Useless, unnecessary or excessive substance that must be removed from vessel
Food wastes	Any spoiled or unspoiled food products, which are generated on the board, mainly in the galley and mess-room
Bilge water	Oily-water mixture generated in the bilge spaces, vessels engine rooms, as a result of normal operation
Cargo associated waste	All the materials that become waste in the use of cargo on-board storage and handling
Sewage	Effluent and other waste from all types of toilets, urinals, toilet bowls, from sinks, tubs, showers and scuppers located in medical facilities, waste water from premises where animals are kept, other effluent, if they are mixed with the above
Operational waste	All waste associated with cargo and services, as well as cargo residues
Receiving facilities	A scope of technical means and facilities for removal and disposal of vessels waste
Invited company	Port company, with the forces and means for removal and disposal of vessels waste

The provision of services in the seaport of Kavkaz for the removal of ship waste from ships: bilge water (oily water), domestic water (waste water), watered oil sludge, dry household waste, oiled rags, is carried out by specialized vessels.

On Area No. 1 in the seaport of Kavkaz, ship waste removal from berths is carried out:

- Crocus LLC;
- Cristal LLC

In the water area of the seaport Kavkaz with adjacent anchorages, companies do not carry out economic activities with their purification stations in order to utilize bilge water (or oily water, watered oil sludge, oiled rags).

4. Objectives of the plan.

The goals of the Management plan of port reception facilities are as follows:

- minimization of risks of unauthorized waste discharge from ships;
- control over the development and implementation of technological measures to ensure the effective collection and disposal of all types of ship waste;
- organization of control over the removal, transportation and disposal of ship waste;
- maintaining the normative sufficiency of the technical means of the port for the removal and placement of ship waste;
- pursuing state policy aimed at the future development and modernization of port reception facilities;
- estimation and justification of the need for the long-term development of reception facilities;
- control over the performance of landing and placement of ship waste in the port and at anchorages of ships;
- control of waste and various garbage on board the ship during the registration of arrival/departure by the inspector of the IGPC;
- organization of systemic interaction of federal organizations for supervision and control over the activities of enterprises providing environmental services in the port;

5. Regulations

5.1. International conventions and recognized agreements

5.1.1. Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships 1973 as modified by the Protocol of 1978 contains the Annexes, five of which define the requirements for the coastal states in respect of vessel waste receiving:

Annex I - Regulations for the prevention of oil pollution

Annex II - Regulations for the Control of Pollution by Noxious Liquid Substances in Bulk.

Annex III - Prevention of Pollution by Harmful Substances Carried by Sea in Packaged Form.

Annex IV - Prevention of Pollution by Sewage from Ships.

Annex V - Regulations for the Prevention of Pollution by Garbage from Ships.

From above list:

Rule 4 stipulates that Government of each Party of Convention, whose coastline is adjacent to one of special areas, undertakes to ensure all oil terminals have been equipped with facilities sufficient for receiving and processing the clean and dirty ballast and flush waters from oil tankers. In addition, in all ports within special district limits there are receiver facilities to be provided, adequate for receiving other residues and oily mixtures from all vessels.

Rule 18 of Chapter 8 of Annex II specifies requirements for receiver facilities at the terminals with chemicals bulk loading and unloading.

Rule 12 of Chapter 4 of Annex IV specifies receiver facilities provision under ports jurisdiction for vessels sewage removal.

Rule 7 of Annex IV provides that ports are being equipped with receiving structures for receiving garbage from vessels.

5.1.2. Guidance IMO MEPC (35-th session) 1994 on coastal structures and facilities use for waste receiving and processing provides instructions on vessels waste receiving facilities development as the basis for MARPOL 73/78 requirements.

5.1.3. Guidance IMO MEPC Resolution MEPC.83 (44-th session) 2000 for the adequacy of vessels waste receiving facilities at port defines a method to perform regular assessments of receiving facilities, their adequacy and effectiveness.

5.2. Russian Federation Regulatory legal acts.

5.2.1 «Merchant Marine Code of the Russian Federation» dd 30.04.1999 No. 81-FZ .

5.2.2 "On sea ports and Amendments to Certain Legislative Acts of Russian Federation» dd 08.11.2007 No. 261-FZ.

5.2.3 "On Environmental Protection» 10.01.2002 No. 7-FZ dd.

5.2.4 "On Production and Consumption Waste » dd 06.24.98 No. 89-FZ . Russian Federation.

5.2.5 "On specially authorized Russian Federation government agencies in the field of environmental protection» Dd 30.12.98 No. 1594.

5.2.6 "On information services in the field of hydrometeorology and monitoring of environmental pollution» dd 15.11.97 No. 1425.

5.2.7. Decree of the Government of the Russian Federation dated December 26, 2020 No. 2290 “On licensing activities for the collection, transportation, processing, disposal, neutralization, and disposal of waste of I-IV hazard classes”

5.2.8. “Rules for conducting work on cleaning contaminated water areas of ports” (RD 31.04.01-90), approved by letter of the MMF dated 03.19.1990 No. 29

5.2.9. “Mandatory regulations in the seaport of Kavkaz”, approved by order of the Ministry of Transport of the Russian Federation dated March 23, 2018 No. 110 (as amended on January 10, 2024);

6. Seaport Kavkaz.

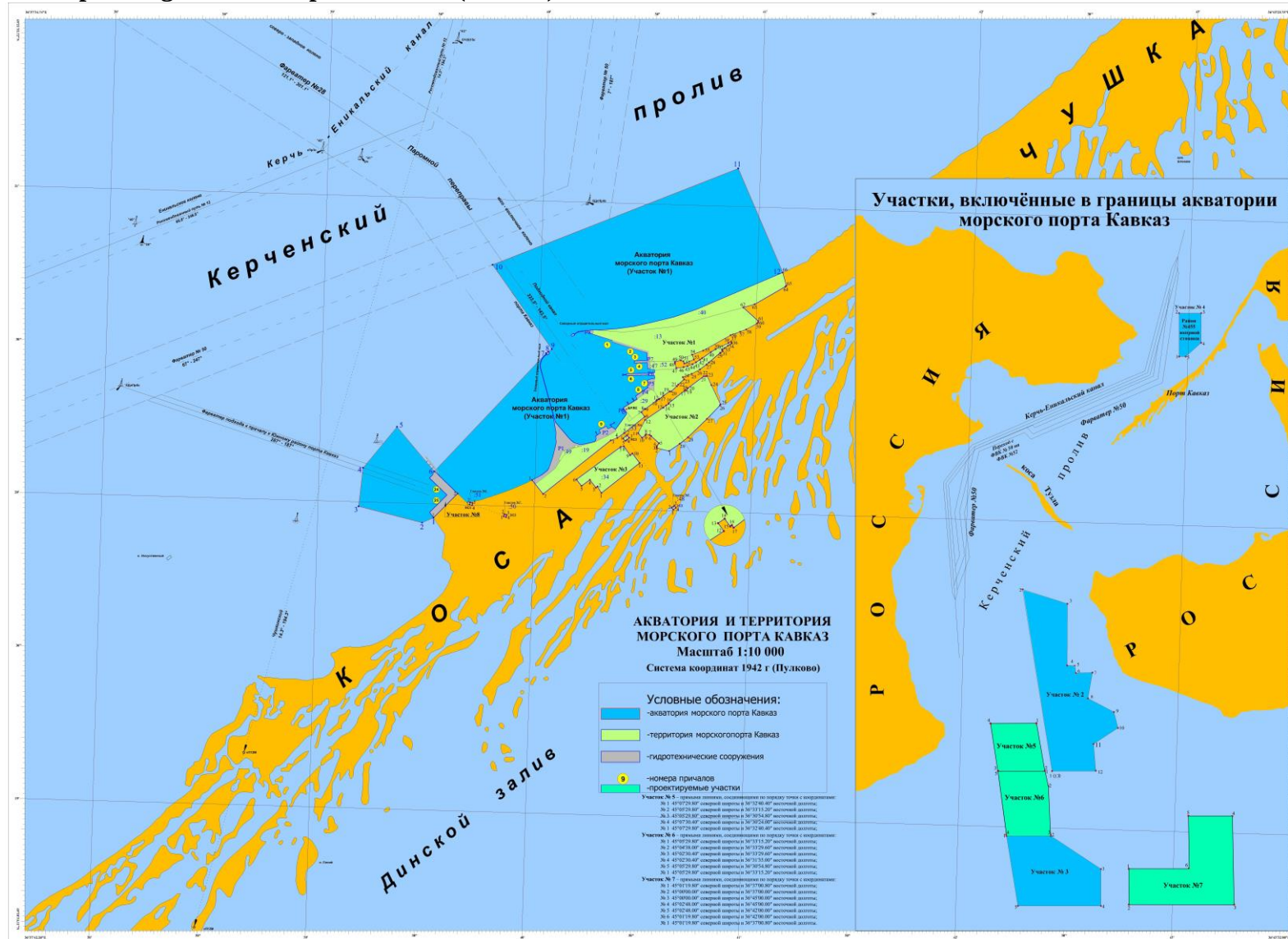
Description of the seaport Kavkaz (rules for the arrival of vessels into the seaport and the departure of vessels from the seaport, including arrangements for the safety of navigation for the arrival of vessels into the seaport and the departure of vessels from the seaport; rules of navigation in the water area of the seaport and in approaches to it; the description of the service area of vessel traffic control systems and the rules of navigation in these areas; rules for the staying of the vessels in the seaports with indication of their staying; rules for marine environmental protection including the establishment of types of shipboard wastes to be collected in the seaport, enforcement of the rules of quarantine regulations in the seaport; information on technical capabilities subject to vessel processing; information about period of navigation; information about the areas of compulsory pilotage of vessels; ; information about the depths of the water area of the seaport and approaches to it; information about dangerous cargoes handling; information about navigation in ice-covered waters and in their approaches to it and other information) contained in the "Compulsory Regulations in the seaport of Kavkaz" approved by order of the Ministry of Transport No. 110 dated March 29, 2018 "On approval of Compulsory Regulations at the seaport of Kavkaz"(as amended on January 10, 2024).

The main organizations (companies, including stevedoring companies) carrying out economic activities in the water area of the seaport:

1. Yugneftekhimtransit LLC
2. JSC "Kavkaz Sea Cargo Terminal"
3. TU ACHBF FSUE "Rosmorport"
4. Verp LLC
5. Infotech-Novoo LLC (not working at the moment)
6. TRANSCAGO LLC
7. SVL Marine Transit Service LLC
8. Linter LLC
9. Novex LLC
10. Kavkaz-Logistik LLC
11. Ultramarine M LLC
12. CRANSHIP LLC
13. Si Engineering LLC
14. Kavkaz Shipping Service LLC
15. Marine Trans South LLC
16. Marine Transport Company LLC
17. Novorossiysk Transport Company LLC
18. LLC "CTC Trans"
19. LLC "Taman Raid Company"
20. Transcago LLC
21. Ultramarine M LLC

- 22. Universal Marine Company LLC
- 23. Universal Stevedoring Company LLC
- 24. LLC "Black Sea Maritime Agency"
- 25. LLC "Black Sea Stevedoring Company"

6.1. Operating areas of seaport Kavkaz (scheme).



7. Ship waste.

7.1. Types and amounts of waste generated on board ships.

Inventory of waste generation, certification according to all types and classified indexes of waste toxicity, limits for stowage and responsibility for control of settled payments for waste generation and stowage is applied to plants, rendering ecological services for ships.

According to their generation wastes are divided as follows:

- wastes, pertained to normal operation of ships (operational);
- oily waters from ER bilges (bilge waters);
- oil sludge;
- sewage water;
- domestic waste (including food waste;
- other wastes including those generated by cargo;
- dirty ballast water;
- tank washing water;
- domestic waste (generated during operations performed with cargo)
- dry chemical waste
- chemical substances carried in liquid state.
- solid municipal waste

According to their composition wastes are divided as follows:

- Oily water from ER bilges (bilge water) - oil- water mixture generated in underlaying ER spaces in result of their normal operation which are authorized for discharging provided the compliance of all the rules stated below:

ER bilge water is not mixed with bilge water of cargo pumps;

Bilge water is not mixed with oil cargo residue;

The vessel is proceeding her way;

The contents of oil in drainage doesn't exceed 15 ppm;

The vessel is equipped with purifier with a warning device signalling in case the value of 15 ppm is exceeded;

Purification system is equipped with automatic discharge shut-off device in case the value of 15 ppm is exceeded;

The vessel is at the distance of 12 or more miles from the shore.

- Oil sludge and oily mixtures generated during oil fuel purification.
- Sewage water - drainage and other waste from all types of toilets, urinals, bowls, sinks, baths, shower cabins and scuppers, located in medical spaces, drainages from spaces intended for carriage of animals, and other drainages is they are mixed with those mentioned above are permitted to be discharged into the sea provided to the compliance with the following terms:

- vessel discharges milled and decontaminated sewage water at the distance exceeding 4 nautical miles from the nearest coast by means of approved system , or discharges non-milled and non - decontaminated sewage water at the distance 12

nautical miles from the nearest coast provided step-by- step discharge at speed not less than 4 knots

- approved sewage treatment plant is operational on board the vessel.

The discharge of sewage water , processed by the plant, approved by Classification society, is authorized , if its parameters of purification and decontamination are in compliance with the coli index norms and do not exceed 2500, according to biological consumption of oxygen - 5 does not exceed 50 mg/l, according to suspended matter - not more than 100 mg/l above the content of suspended matter in washing water is authorized in port water on agreement with sanitary institutions, if it is performed in one-time large amounts.

Domestic waste (operational), generated in living quarters and in office spaces of vessels, including food waste - i.e. waste of preliminary processing of food before cooking, as well as non- utilized cooked food debris. Domestic waste discharge in "special area" is prohibited except food waste at the distance exceeding 12 nautical miles from the nearest coast.

Tankers contaminated ballast water, after being received in cargo tanks, are controlled when delivery to receiving facilities.

Waste ship, according to Annex V of MARPOL is divided into the following categories:

MARPOL Annex I-related

Oily bilge water
Oily residues (sludge)
Oily tank washings
Dirty ballast water
Scale and sludge from tank cleaning

MARPOL Annex II–related Category of NLS residue/water mixture for discharge to facility from tank washings:

Category X substance
Category Y substance
Category Z substance

MARPOL Annex IV–related

Sewage

MARPOL Annex V–related

A. Plastics
B. Food wastes
C. Domestic wastes
D. Cooking oil
E. Incinerator ashes
F. Operational wastes
G. Animal carcasses

H. Fishing gear

I. E-waste

J. Cargo residues (non HME)

K. Cargo residues (HME)

MARPOL Annex VI–related

a. Ozone-depleting substances and equipment containing such substances

b. Exhaust gas-cleaning residues

Water Management (BWM) Convention–related

Ballast Water (BWM Convention)

Sediments (BWM Convention)

The requirements of the International Convention of MARPOL 73/78 are acting at the sea port water area and prohibit the dumping at sea of noxious liquid substances.

7.2.Predicted types and amounts of waste.

Conditions on discharge segregated ballast shall be regulated by the "International Convention for the Control and Management of ships' ballast water and sediments", IMO 2004.

2016 resolution on the discharge of segregated ballast in port waters are based on the application of the standard D-1 BWC- 2004 after 2016 - the standard D-2.

Maximum annual working load taken for the last two years 75% is accepted for calculation of prospective capacity of reception facilities and is equal to:

Garbage (т)	150
Sewage water (т)	7600
Bilge water (т)	2150

8. Procedure for delivery of ship waste.

Vessels proceeding to the port submit a Declaration about the intention of the vessel to put into port ship waste (Annex No. 2) through a shipping agent for 24 hours prior to arrival at port, or immediately after exiting the previous port if the duration of the flight less than 24 hours.

"Compulsory Regulations in the seaport of Kavkaz" approved by order of the Ministry of Transport No. 110 dated March 29, 2018 "On approval of Compulsory Regulations at the seaport of Kavkaz"(Paragraph as amended, effective from March 1, 2024 by Order No. 5 of the Ministry of Transport of the Russian Federation dated January 10, 2024), p.53:

" Departure from the seaport is prohibited to the vessels that did not land ashore oil-containing mixtures, oil residues or garbage before they leave the port, if the capacities of their storage tanks (containers) do not allow to ensure defined accumulation of wastes for the period of passage to the next port of call or to discharge them in the area of the Black Sea in compliance with the requirements of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973.

At berths, the collection of garbage separated by the categories from the vessels is carried out into containers.

at Areas 2,3 and 4, 5, 6 ,7:

the collection of the garbage separated from the vessels is carried out by service port fleet;

the delivery of oily mixtures, oil residues, sewage from ships is carried out in specialized bilge water collection vessels.».

Ships, calling at the port and out, must discharge ship waste. To remove from the ship accumulated oil residues, bilge water, domestic sewage, garbage application is supplied through an agent to the organization, which provides services for the collection of waste.

When landing ship-generated waste, their mixing is prohibited, the garbage to be landed must be separated by type into removable devices specially designed for this. Garbage removal and other operations for servicing foreign ships are carried out under the control and permission of the border and customs services.

Oily waters are removed to a specialized collector vessel, as well as to tank trucks, followed by placement at treatment facilities.

Wastewater is discharged to a specialized collector vessel, as well as to tank trucks, followed by placement at treatment facilities.

At present, the treatment facilities for oily wastewater purify contaminated industrial and rainwater wastewater, as well as oily wastewater from ships that are delivered by tank trucks.

Household waste from ships in the roads, including ships with a closed border, is removed to a specialized vessel at the request of an agency company, transported in containers to the berth for unloading and sent to the municipal landfill landfill.

Domestic waste from ships at the berths is removed to specialized garbage trucks and transported to a specialized landfill of the municipal waste dump.

In cases of ships entering the port from epidemiologically unfavorable areas, food waste from such ships is not removed.

Toxic wastes of 1-2 class of hazard are not accepted.

Shipboard waste is delivered at the berths of the seaport of Kavkaz.

Upon completion of operations with ship-generated waste, the contractor shall issue the person responsible for the landing ashore of ship-generated waste on the ship with a certificate on the removal of ship-generated waste indicating the date, name and amount of the type of waste delivered (Appendix 1 to this Ship-generated Waste Management Plan). The valves after the delivery of the ship's liquid waste must be sealed with the seals of the contractor.

For violations that would result in environmental pollution, the guilty party is liable to a fine and recovery of damage for causing harm to the environment in accordance with Federal Law No. 7-FZ of 10.01.2002 "On Environmental Protection" and the current legislation of the Russian Federation. The imposition of penalties does not relieve the guilty party from paying the cost of the actual costs of eliminating environmental pollution.

Enterprises receiving ship waste at the port:

NPF "CROCUS" LLC transfers waste (except for solid waste) and "Biopotential" LLC,
LLC "Crystal" - Representative of the Regional operator
Ecotekhprom LLC transfers waste to the Regional Operator
Ecotekhprom LLC.

The data is given in the table (Appendix 6 to this Ship Waste Management Plan).

Part of the ship waste that falls under the definition of municipal solid waste is subject to transfer for treatment to the regional operator in the manner prescribed by Federal Law No. 89-FZ of June 24, 1998 "On Production and Consumption Waste."

Vessels that have not delivered oil-containing mixtures, oil residues, waste water, garbage before leaving the port of Kavkaz, and the volumes of their holding tanks (containers) do not allow passage to the next port of call, are not allowed to leave the seaport of Kavkaz.

9. Treatment and disposal of waste

In the seaport of Kavkaz, ship waste removal services are provided by OOO Kristall and OOO Krokus. The composition of technical equipment is given in the tables "Information on the adequacy of port reception facilities" (Appendix 6). Information on the port reception facilities of the seaport of Kavkaz is formed on the basis of information provided by the operators of port reception facilities, created within the framework of the Global Integrated Ship Information System (GISIS). Ship captains / ship owners / operators can use both the GISIS website database and the website of the Caucasus branch of the Federal State Budgetary Institution "AMP of the Sea of Azov" to obtain information about the reception facilities of the seaport of Kavkaz.

Waste collection main facilities:

1. LLC NPF "KROKUS" collects ship waste by specialized vehicles and transfers it to organizations licensed to collect, use, neutralize, transport and place of dangerous waste.

The name of the organization that collects and transports ship waste	Type of special vehicle	Waste type name	Macca (тонна)	The name of the organization receiving waste for disposal. Landfill address.	The name of the organization receiving waste for neutralization / disinfection. The address of the neutralization / disposal site.
NPF "KROKUS" LLC	KAMAZ (tank)	Bilge and/or bilge waters with oil and oil product content less than 15%	544,75	-	"Biopotential" LLC, Temryuk district, vil. Bely, 1.5 km south-west.
	Dump truck	Faecal waste from ships.	1959,5	-	
	Cargo tanker truck	Wiping material contaminated with oil or petroleum products (oil or petroleum product content 15% or more)	3,037	-	
	Specialized MS-4(63373)	Sludge (sludge) from mechanical treatment of oil-containing wastewater, containing oil products in an amount of less than 15%, watered	-	-	

2. RAPF “Crocus” LLC collects ship waste by specialized vehicles and transfers it to organizations licensed to collect, use, neutralize, transport and place of dangerous waste.

and place of dangerous waste:					
The name of the organization that collects and transports ship waste	Type of special vehicle	Waste type name	Volume	The name of the organization receiving waste for disposal. Landfill address.	The name of the organization receiving waste for neutralization / disinfection. The address of the neutralization / disposal site.
"Crystal" LLC	Cargo van, Citroen JUMPER	Sublanum and/or bilge waters with a content of oil and petroleum products less than 15%	283,92	-	"Biopotential" LLC, Temryuk district, vil. Bely, 1.5 km south-west.
	KAMAZ (sewage disposal)	Фекальные отходы судов и прочих плавучих средств	957,85	-	
	Specialized other, KAMAZ 54112A	Cleaning material contaminated with oil or petroleum products (oil or petroleum products content of 15% or more)	5,12	-	
		Cleaning material contaminated with oil or petroleum products (oil or petroleum products content less than 15%).	84,84		
		Municipal	591,92		

		liquid waste from uncanalized water consumption facilities.			
		A mixture of precipitation during the physico-chemical treatment of household wastewater.	594,3		
		Water transport (ships) oil purification filters, used.	0,269		
		Water transport (ships) spent fuel purification filters	0,235		
	Specialized other, KM-7028-26 on the MAZ chassis	Sludge (sludge) of mechanical purification of oil-containing wastewater containing petroleum products in an amount of more than 15%	63,47	-	

9.1. Готовность к работе операторов портовых приемных сооружений.

Port reception facility operators shall ensure that their equipment is in good condition and adequately prepared to receive ship components/waste. The procedures for receiving sorted particles/waste shall comply with the requirements for the management and treatment of ship-generated garbage in accordance with ISO 21070.

Port reception facility operators shall act in accordance with the regional MSW management operator, the operator of the wastewater treatment plant and the service provider for the treatment/disposal of waste containing oil products, confirming the final disposal of ship-generated waste.

10. Management of receiving sections

State regulation of activities in the sea port is carried out in accordance with the Federal Law № 261-FZ from 08.11.2007. "On sea ports and Amendments in Certain Legislative Acts of the Russian Federation" in order to ensure:

- the safety of navigation, citizens' life and health
- pollution prevention, compliance with the requirements of water bodies using and protection
- verification and supervision of compliance of international treaties of the Russian Federation related to merchant shipping, and the legislation of the Russian Federation on merchant shipping; etc.

10.1. Monitoring from the side of FSI «AMP Azov sea» Kavkaz branch

Monitoring as part of this plan is carried out by the Harbour Master office of the sea port Kavkaz during inward/outward formalities.

In the case of non-fulfillment of the requirements of MARPOL 73/78 on delivery of the waste output of the ship is not allowed.

10.2. Monitoring on the part of other state supervising bodies.

Control actions, in relation to ship waste, within its competence are carried out by the Kavkaz customs post. The epidemiological threat that can be caused by waste from ships is determined and controlled by the Territorial Department of Rospotrebnadzor of the Krasnodar Territory in Temryuk district.

11. Notification of inadequacy of facilities for waste reception.

Ship owners and masters issue a report in case of detection of inadequacy of port reception facilities in compliance with MEPC/Circ. 349, which is submitted to state of flag, who, in turn, advise the state of the port and IMO Secretariat.

12. Measures to prevent environmental pollution in the port Kavkaz.

"Compulsory Regulations in the seaport of Kavkaz" approved by order of the Ministry of Transport No. 110 dated March 29, 2018 "On approval of Compulsory Regulations at the seaport of Kavkaz"(as amended on January 10, 2024), p.53:

" Departure from the seaport is prohibited to the vessels that did not land ashore oil-containing mixtures, oil residues or garbage before they leave the port, if the capacities of their storage tanks (containers) do not allow to ensure defined

accumulation of wastes for the period of passage to the next port of call or to discharge them in the area of the Black Sea in compliance with the requirements of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973.

At berths, the collection of garbage separated by the categories from the vessels is carried out into containers.

at Areas 2-7:

the collection of the garbage separated from the vessels is carried out by service port fleet;

the delivery of oily mixtures, oil residues, sewage from ships is carried out in specialized bilge water collection vessels.».

"Compulsory Regulations in the seaport of Kavkaz" approved by order of the Ministry of Transport No. 110 dated March 29, 2018 "On approval of Compulsory Regulations at the seaport of Kavkaz"(as amended on January 10, 2024), p.54:

«The discharge of ballast water is not permitted in the seaport water area, except for segregated ballast.

The discharge of segregated ballast is allowed in the water area of the seaport if the ballast was received in the Sea of Azov or in the Black Sea at a distance of not less than 50 nautical miles from the nearest shore and in places with depth of at least 200 meters.».

"Compulsory Regulations in the seaport of Kavkaz" approved by order of the Ministry of Transport No. 110 dated March 29, 2018 "On approval of Compulsory Regulations at the seaport of Kavkaz"(as amended on January 10, 2024), p.55, 56, 57, 58:

- In the event of oil or oil products spill onboard or in the seaport waters in the area of oil and oil products discharge/loading operations, the said operations cease and measures are taken to get the spill of oil or oil products under control according to the Plan of Prevention and Response to oil and oil products spill.

- The vessels not engaged in the operation of oil or oil products spill response are not allowed to cross the contaminated water area.

- When passing in the vicinity of the area where the response of the oil and oil products spill takes place, the vessel reduces her speed to minimum to maintain course.

Vessels are protected with booms for the whole period of loading/unloading operations or bunkering carried out within the water area of the seaport.

- In case of rupture of the boom, loading or unloading operations or bunkering operations are terminated until the booms are restored.

In the presence of ice cover, loading and unloading operations and bunkering operations are carried out without the installation of booms.

All ships, regardless of their flag, ownership, as well as enterprises and organizations located in the port Kavkaz, must comply with the "Compulsory Regulations in the seaport of Kavkaz" approved by order of the Ministry of Transport No. 110 dated March 29, 2018 "On approval of Compulsory Regulations at the seaport of Kavkaz"(as amended on January 10, 2024), the requirements of

the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol thereto of 1978 and 1997, and other guidance

With the approach of the ship from the sea valves of wastewater systems should be closed and sealed by the ship's sealer.

In setting up the ship to the road or to the harbor wall, after its processing by the specialized collector ship, all valves and fittings must be sealed by the seals of the collector ship.

After unloading cargo ships should make washing of holds, and used waters are discharged to treatment plants of the port.

13. Measures in case of oily waste discharge.

In the case of oily waste discharge in the port Temryuk water area the cleaning process should be performed, guided by the "Rules of work on cleaning up polluted port water areas" RD 31.04.01-90 that establish a set of organizational, technical and technological requirements and recommendations to conduct work on the purification of polluted port water area from floating impurities and oil spill response.

Also, on each ship in accordance with Rule 37 of Annex I of MARPOL:

1 Every oil tanker of 150 gross tonnage or over and every ship other than an oil tanker of 400 gross tonnage or over shall carry on board a Shipboard Oil Pollution Emergency Plan approved by the Administration.

2 Such a plan should be drawn up in accordance with the guidelines *, developed by the Organization, in writing in the working language of captains and officers. (* See the Guidelines for the Development of Shipboard Oil Pollution Emergency Plans, adopted by the Organization by resolution MEPC.54 (32) and amended by resolution MEPC.86 (44)).

План должен включать, по крайней мере:

1. the procedure to be followed by the master or other persons in charge of the ship when reporting an oil pollution incident, as required by Article 8 of this Convention and Protocol I thereto, based on guidelines developed by the Organization ** (** See the General Principles of Ship Reporting Systems and Reporting Requirements, including the Guidelines for Reporting Incidents of Dangerous Goods, Harmful Substances and / or Marine Pollutants, adopted by the Organization by resolution A.851 (20)).

2. a list of organizations or individuals with whom communication should be established;

3. a detailed description of the actions to be taken immediately by the ship crew to reduce oil spill;

4. Procedures and points of contact on the ship with the national and local authorities to coordinate the ship's pollution.

Information of a spill should immediately be transmitted to the Harbour Master of sea port Kavkaz.

All cases of water pollution from its port of the ship or while finding an oil on the water, master of the ship must immediately report about it according to the scheme of the incident, to the Harbour Master of sea port Kavkaz.

14. Информация по вопросам снятия судовых отходов.

Implementation information concerning this Waste Management Plan you can get it in Harbour Master's office at address: 353545, Russian Federation, Krasnodar region, Temryuk district, township Chushka, Seaport Kavkaz
tel (86148) 6-08-61
fax (86148) 6-08-54
e-mail kavkaz@amptaman.ru.

Complaints about non-compliance of the plan provisions should be addressed to the master of the Rostov-on-Don seaport. Ship owners and masters issue a report in case of detection of inadequacy of port reception facilities in compliance with MEPC/Circ. 349, which is submitted to state of flag, who, in turn, advise the state of the port and IMO Secretariat.

15. The fee for the reception and accommodation of ship waste generated during normal operation of the vessel.

The payment for the reception and disposal of waste is at the request of the ship agent in accordance with the contract.

СТАНДАРТНАЯ ФОРМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ О СДАЧЕ ОТХОДОВ НА ПРИЕМНЫЕ ПОРТОВЫЕ СООРУЖЕНИЯ

Уведомление о сдаче отходов: _____ (введите наименование порта или терминала)

Капитан судна должен предоставить информацию, приведенную ниже, в уполномоченный орган, за 24 часа до захода судна или отхода из предыдущего порта, если продолжительность рейса менее чем 24 часа.

Эта форма бланка должна храниться на борту судна вместе с журналом нефтяных операций, журналом грузовых операций или журналом операций с мусором.

СДАЧА С СУДОВ (ФОРМА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ)

1. СВЕДЕНИЯ О СУДНЕ

1.1. Название судна:	1.5. Судовладелец или оператор:
1.2. Номер ИМО:	1.6. Отличительный номер:
1.3. Валовая вместимость:	1.7. Флаг:
1.4. Тип судна: ☐ Нефтяной танкер ☐ Танкер - химовоз ☐ Балкер ☐ Контейнеровоз ☐ Другое грузовое судно ☐ Пассажирское судно ☐ Ро-ро ☐ Другое (указать)	

2. ПОРТ И ПОДРОБНОСТИ СЛЕДОВАНИЯ

2.1. Наименование терминала:	2.6. Последний порт сдачи отходов:
2.2. Дата и время прибытия:	2.7. Дата последней сдачи:
2.3. Дата и время отхода:	2.8. Следующий порт сдачи (если известно):
2.4. Последний порт:	2.9. Лицо, подающее форму бланка (за исключением капитана):
2.5. Следующий порт (если известно):	

3. ВИД И КОЛИЧЕСТВО ОТХОДОВ СДАВАЕМЫХ НА ПРИЕМНЫЕ СООРУЖЕНИЯ

МАРПОЛ Приложение I - Нефть	Количество (м³)	МАРПОЛ Приложение V - Мусор	Количество (м³)
Пьяльные воды		A. Пластмассы	
Нефтяные остатки (шлам)		B. Пищевые отходы	
Самывочные воды нефтяных танков		C. Бытовые отходы (например, изделия из бумаги, ветошь, стекло, металл, бутылки, посуда и т.д.)	
Загрязненные балластные воды		D. Кулинарный жир	
Налет и шлам после очистки резервуаров		E. Зола из инсинераторов	
Другое (пожалуйста уточните)		F. Эксплуатационные отходы	
МАРПОЛ Приложение II - ВЖВ	Количество (м³)/ Название¹	G. Остатки груза ²	
Вещества категории X		H. Туша(ы) животного(ых)	
Вещества категории Y		I. Орудия лова	
Вещества категории Z		МАРПОЛ Приложение VI – Загрязнение атмосферы	Количество (м³)
ДВ – другие вещества		Озоноразрушающие вещества и оборудование, содержащее такие вещества	
МАРПОЛ Приложение IV – Сточные воды	Количество (м³)	Остатки от очистки выхлопных газов	
Сточные воды			

¹ Указать точное наименование вредного жидкого вещества.

² Указать точное наименование сухих грузов.

Название судна:	Номер ИМО:
-----------------	------------

Пожалуйста, укажите примерный объем отходов и остатков, оставшихся на борту, и процент максимальной емкости. Если предполагается сдача всех отходов имеющихся на борту судна в этом порту, пожалуйста, зачеркните всю таблицу и поставьте галочку в поле ниже. В случае сдачи некоторого объема отходов или их отсутствие, заполните, пожалуйста, все столбцы.

Я подтверждаю, что я сдаю все отходы, находящиеся на борту этого судна (как показано на стр. 1) в этом порту ☐

Вид	Максимальная вместимость емкостей (м ³)	Количество отходов находящихся на борту судна (м ³)	Наименование порта, в котором оставшиеся отходы будут сданы (если известно)	Количество отходов, образующиеся между периодом уведомления и следующим портом захода (м ³)
МАРПОЛ Приложение I – Нефть				
Льяльные воды				
Нефтяные остатки (шлам)				
Замывочные воды нефтяных танков				
Загрязненные балластные воды				
Налет и шлам после очистки резервуаров				
Другое (пожалуйста, уточните)				
МАРПОЛ Приложение II – ВЖВ³				
Вещества категории X				
Вещества категории Y				
Вещества категории Z				
ДВ – другие вещества				
МАРПОЛ Приложение IV – Сточные воды				
Сточные воды				
МАРПОЛ Приложение V – Мусор				
A. Пластмассы				
B. Пищевые отходы				
C. Бытовые отходы (например, изделия из бумаги, ветошь, стекло, металл, бутылки, посуда и т.д.)				
D. Кулинарный жир				
E. Зола из инсинераторов				
F. Эксплуатационные отходы				
G. Остатки груза ²				
H. Туша(ы) животного(ых)				
I. Орудия лова				

Дата: _____

Имя и Должность: _____

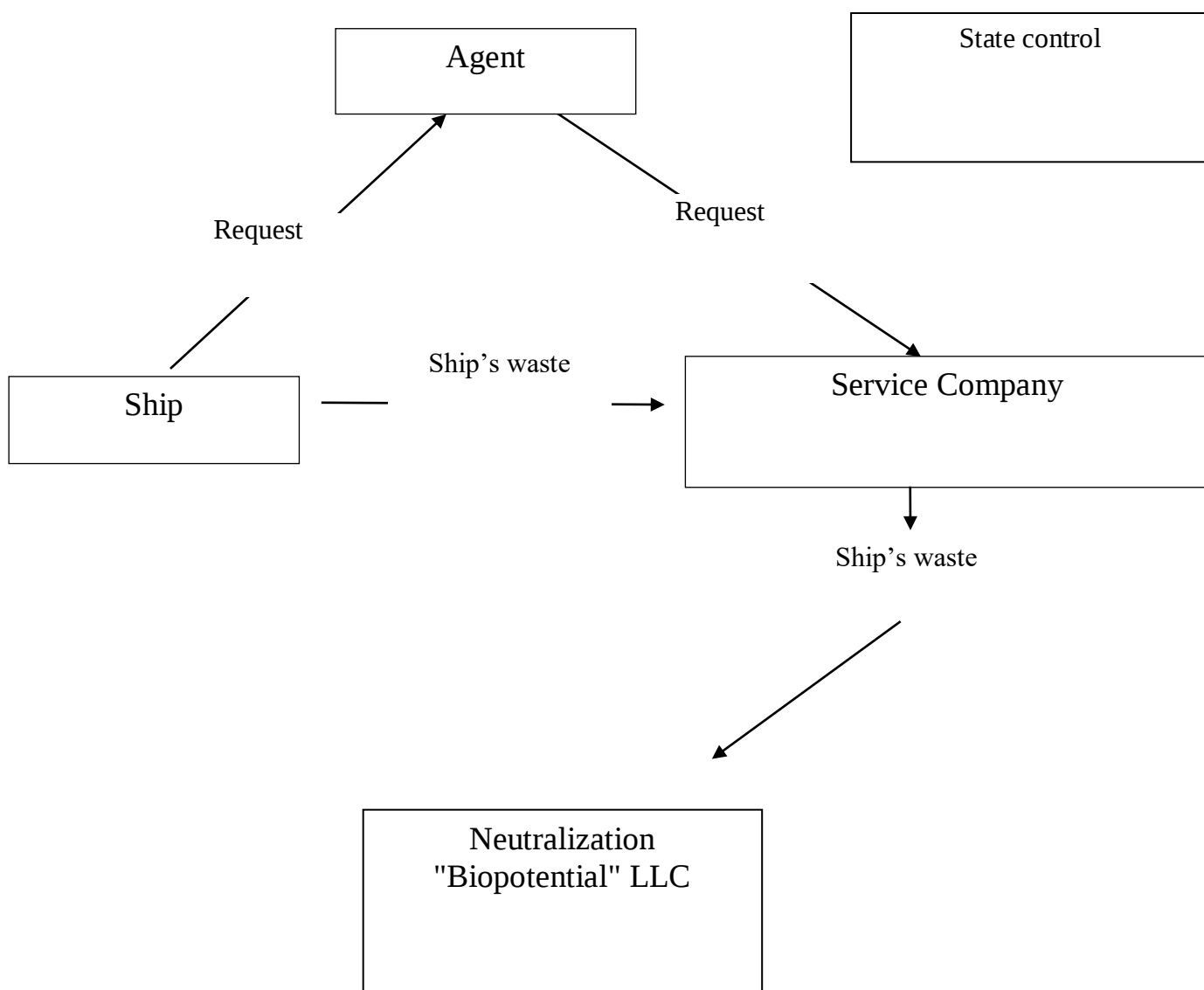
Время: _____

Подпись: _____

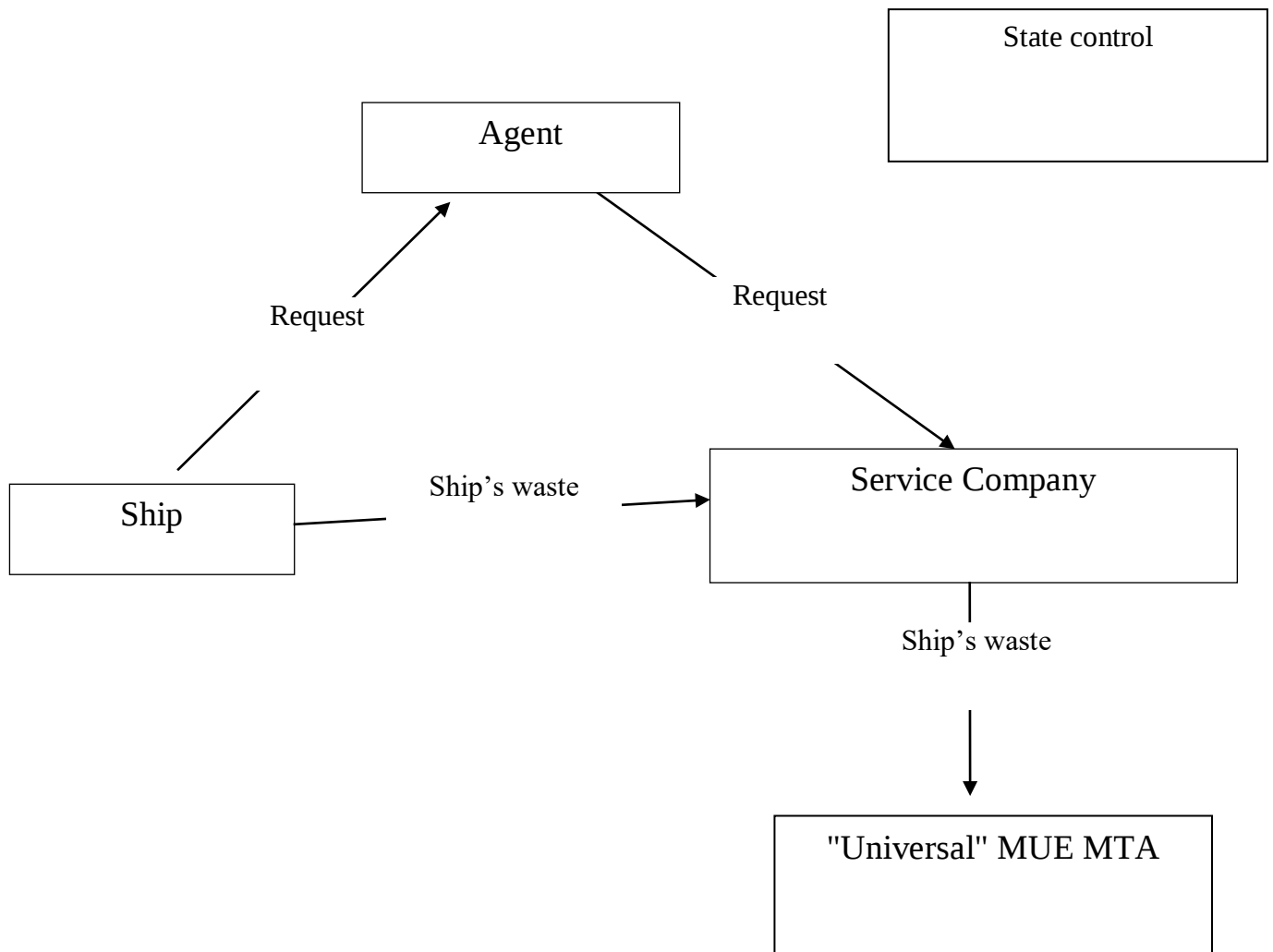
³ Указать точное наименование вредного жидкого вещества.

⁴ Указать точное наименование сухих грузов.

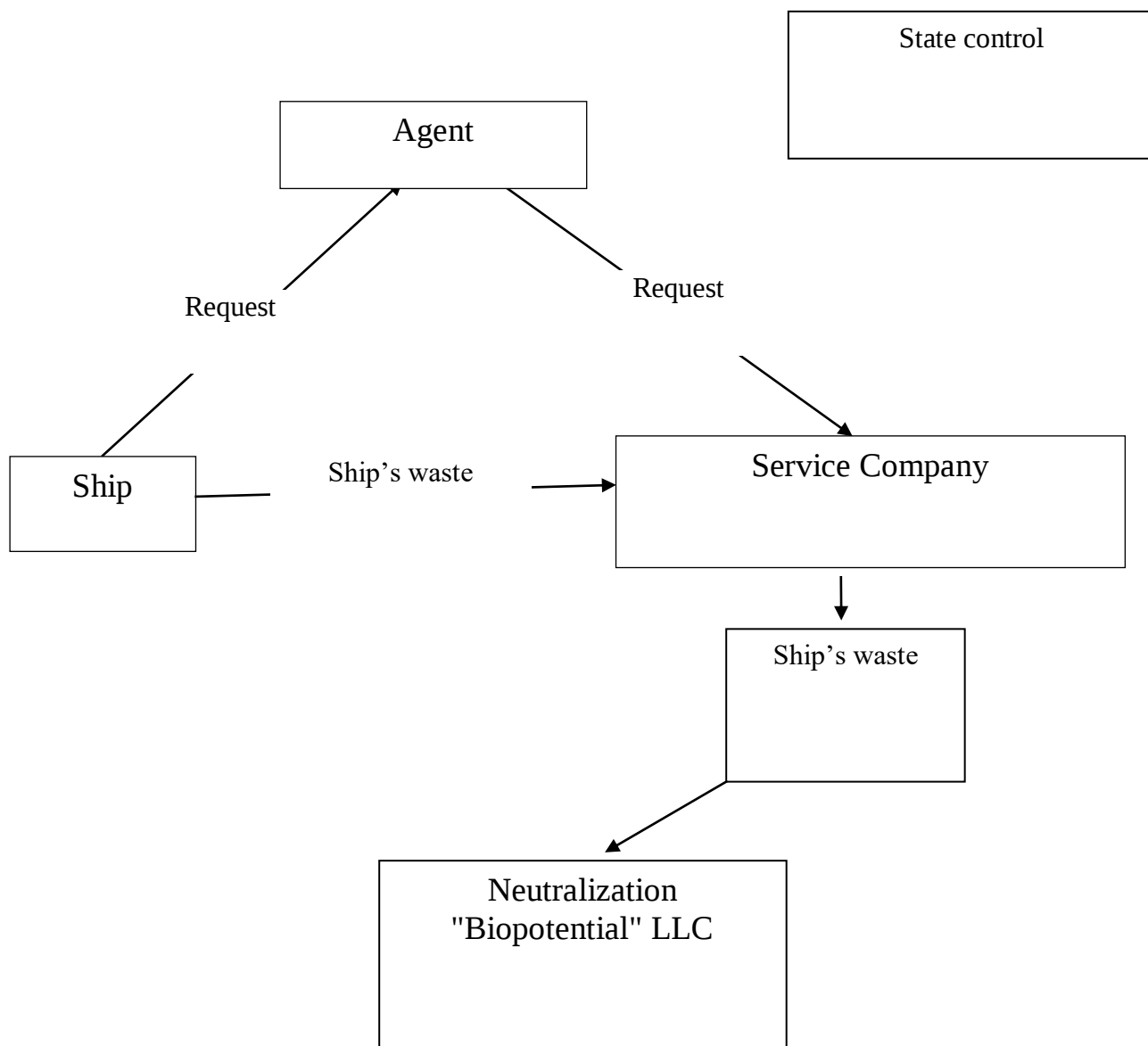
**Structural scheme
for landing ashore of ship's waste
Sewage waters**



**Structural scheme
for landing ashore of ship's waste
Garbage**



**Structural scheme
for landing ashore of ship's waste
Bilge waters**



Application 5

Образец бланка справки о снятии судовых отходов

Порт Кавказ Port Kavkaz		
СПРАВКА/CERTIFICATE №		
Настоящим подтверждаем, что с т/х This is to confirm that from m/v		
Флаг Flag	Местоположение судна Position of the ship	
Заказчик Customer		
сдано на автомобиль-сборщик has delivered on the car-collector		
в количестве указанном ниже of total volume as indicate below		
1	Сточные воды Sewage water	Куб. м. cub. m.
2	Льяльные воды Bilgewater	Куб. м. cub. m.
3	Отработанное масло Exhausted oil	Куб. м. cub. m.
4	Нефтешлам Oil sludge	Куб. м. cub. m.
5	Промасленная ветошь Oil rags	Куб. м. cub. m.
6	Пищевые отходы Food waste	Куб. м. cub. m.
7	Пластик Plastics	Куб. м. cub. m.
8	Сухой мусор Garbage	Куб. м. cub. m.
9	Другие отходы/ _____ Other waste	Куб. м. cub. m.
Начало оказания услуги: Commencement of service: _____ час/h мин/min дата/date Окончание оказания услуги: Completion of service: _____ час/h мин/min дата/date Всего затрачено времени: Total service time: _____ час/h мин/min дата/date Кликетты закрыты и опломбированы Оттиск пломбы Дата: Date: Дата: Date: Капитан т/х Master of m/v печать/stamp Исполнитель: Performer: печать/stamp		

Приложение 6
Appendix 6

Информация о достаточности приемных портовых сооружений (Форма МЕРС/Circ.2683 от 30.11.2005)

Information on the Adequacy of Port Reception Facilities (Form MERS / Circ. 2683 dated 30.11.2005)

1. Нефтяные отходы. По Конвенции MARPOL, Приложение I / MARPOL Annex I-related			
Организация, предоставляющая услуги Provider	Наименование: Name	ООО "Кристалл" Kristall LLC	ООО НПФ«Крокус» RAPF "Crocus" LLC
	Адрес Address	353500, Россия, Краснодарский край, Темрюкский район, г. Темрюк, ул. Таманская, д. 40 корп. Б	353500, Темрюк, ул. Ленина, 32
	Телефон / Telephone	8 (918) 480 23 22	(86148) 5-45-26
	Телекс / Telex	—	—
	Факс / Fax	—	—
	Адрес эл. почты / Email	kristall_tmr@mail.ru	Lierma@mail.ru
	Сайт / Website	www.kristall-temruk.ru	—
Тип сооружений Type of port reception facilities	Выбрать один или более из: Choose one or more of:		
	F (стационарные / fixed)		
	T (танкер или баржа / tanker or barge)	T	T
	Tr (грузовик или портативный танк / truck or portable tank)	Tr	
	Другое (уточнить) / Other (specify)	—	спецавтотранспорт
Ограничения приема Restrictions on receipt or collection	Минимальное количество Minimum quantity (м3)	0, 01	0,1
	Максимальное количество Maximum quantity (м3)	11, 5	60
	Максимальная скорость приема (м3/час) / Discharge rate (m3 /hour)	5	3
	Другое (уточнить) / Other (specify)	—	—
Доступность приемных портовых сооружений Reception facilities available	24 часа в сутки, 7 дней в неделю / 24 hours a day, 7 days per week	+	+
	24 часа в сутки, 5 дней в неделю / 24 hours a day, 5 days per week	—	—
	Только рабочие часы, 7 дней в неделю / Business hours only, 7 days per week	—	—
	Только рабочие часы, 5 дней в неделю / Business hours only, 5 days per week	—	—
	Другое (уточнить) / Other (specify)	—	—
Требуемое уведомление, минимальное (часы) (hours)		24	24

Federal State Budgetary Institution «The Administration of Maritime ports of the Azov sea» Kavkaz
branch
Waste Management Plan in Maritime Port Kavkaz

Prior notice for receipt of oily wastes is required			
Система оплаты Payment	Выбрать один или более из: Choose one or more of:		
	Бесплатно / At no cost	—	—
	Стоимость включена в портовые сборы At a cost incorporated into standing port use charge	—	—
	Стоимость, отдельная от других услуг At a cost charged in addition to other services	+	+
	Другое (уточнить) Other (specify)	—	—
Категория ИМО: IMO category:	Льяльные воды / Oily bilge water	+	+
	Нефтяные остатки / Oily residues (sludge)	+	+
	Воды после промывки танков / Oily tank washings	+	+
	Грязные балластные воды / Dirty ballast water	+	+
	Осадок и шлам после промывки танков / Scale and sludge from tank cleaning	+	+
	Другое (уточнить) Other (specify)		
Дополнительная информация Comments:	(что считаете нужным добавить) Need to add		
Последнее обновление Last update	(дата) (data)	17.07.2024	10.07.2024

2. Химические / опасные жидкие вещества. По Конвенции MARPOL, Приложение II / MARPOL Annex II–related Category of NLS residue/water mixture for discharge to facility from tank washings.

Организация, предоставляющая услуги Provider	Наименование: Name	—
Последнее обновление Last update	(дата) (data)	17.07.2024

3. Мусор. По Конвенции MARPOL, Приложение V / MARPOL Annex V–related

Организация, предоставляющая услуги Provider	Наименование: Name	ООО "Кристалл" Kristall LLC	ООО НПФ«Крокус» RAPF “Crocus” LLC
	Адрес Address	353500, Россия, Краснодарский край, Темрюкский район, г. Темрюк, ул. Таманская, д. 40 корп. Б	353500, Темрюк, ул. Ленина, 32

Federal State Budgetary Institution «The Administration of Maritime ports of the Azov sea» Kavkaz
branch
Waste Management Plan in Maritime Port Kavkaz

	Телефон / Telephone	8 (918) 480 23 22	(86148) 5-45-26
	Телекс / Telex	—	—
	Факс / Fax	—	—
	Адрес эл. почты / Email	kristall_tmr@mail.ru	Lierma@mail.ru
	Сайт / Website	www.kristall-temruk.ru	—
Тип сооружений Type of port reception facilities	Выбрать один или более из: Choose one or more of:		
	F (стационарные / fixed)		
	T (танкер или баржа / tanker or barge)	T	T
	Tr (грузовик или портативный танк / truck or portable tank)	Tr	
	Другое (уточнить) / Other (specify)	—	спецавтотранспорт
Ограничения приема Restrictions on receipt or collection	Минимальное количество Minimum quantity (м3)	0, 01	0,1
	Максимальное количество Maximum quantity (м3)	11, 5	60
	Максимальная скорость приема (м3/час) / Discharge rate (m3 /hour)	5	10
	Другое (уточнить) / Other (specify)	—	—
Доступность приемных портовых сооружений Reception facilities available	24 часа в сутки, 7 дней в неделю / 24 hours a day, 7 days per week	+	+
	24 часа в сутки, 5 дней в неделю / 24 hours a day, 5 days per week	—	—
	Только рабочие часы, 7 дней в неделю /Business hours only, 7 days per week	—	—
	Только рабочие часы, 5 дней в неделю / Business hours only, 5 days per week	—	—
	Другое (уточнить) Other (specify)	—	—
Требуемое уведомление, минимальное Prior notice for receipt of oily wastes is required	(часы) (hours)	24	24
Система оплаты Payment	Выбрать один или более из: Choose one or more of:		
	Бесплатно / At no cost	—	—
	Стоимость включена в портовые сборы At a cost incorporated into standing port use charge	—	—
	Стоимость, отдельная от других услуг At a cost charged in addition to other services	+	+
	Другое (уточнить)	—	—

	Other (specify)		
Дополнительная информация Comments:	(что считаете нужным добавить) Need to add		
Последнее обновление Last update	(дата) (data)	17.07.2024	10.07.2024

4. Сточные воды. По Конвенции MARPOL, Приложение IV / MARPOL Annex IV–related			
Организация, предоставляющая услуги Provider	Наименование: Name	ООО "Кристалл" Kristall LLC	ООО НПФ«Крокус» RAPF “Crocus” LLC
	Адрес Address	353500, Россия, Краснодарский край, Темрюкский район, г. Темрюк, ул. Таманская, д. 40 корп. Б	353500, Темрюк, ул. Ленина, 32
	Телефон / Telephone	8 (918) 480 23 22	(86148) 5-45-26
	Телекс / Telex	—	—
	Факс / Fax	—	—
	Адрес эл. почты / Email	kristall_tmr@mail.ru	Lierma@mail.ru
	Сайт / Website	www.kristall-temruk.ru	—
Тип сооружений Type of port reception facilities	Выбрать один или более из: Choose one or more of:		
	F (стационарные / fixed)		
	T (танкер или баржа / tanker or barge)	T	T
	Tr (грузовик или портативный танк / truck or portable tank)	Tr	
	Другое (уточнить) / Other (specify)	—	спецавтотранспорт
Ограничения приема Restrictions on receipt or collection	Минимальное количество Minimum quantity (м3)	0, 01	0,1
	Максимальное количество Maximum quantity (м3)	11, 5	60
	Максимальная скорость приема (м3/час) / Discharge rate (m3 /hour)	5	10
	Другое (уточнить) / Other (specify)	—	—
Доступность приемных портовых сооружений Reception facilities available	24 часа в сутки, 7 дней в неделю / 24 hours a day, 7 days per week	+	+
	24 часа в сутки, 5 дней в неделю / 24 hours a day, 5 days per week	—	—
	Только рабочие часы, 7 дней в неделю /Business hours only, 7 days per week	—	—
	Только рабочие часы, 5 дней в неделю / Business hours only, 5 days per week	—	—
	Другое (уточнить) Other (specify)	—	—

Federal State Budgetary Institution «The Administration of Maritime ports of the Azov sea» Kavkaz
branch
Waste Management Plan in Maritime Port Kavkaz

Требуемое уведомление, минимальное Prior notice for receipt of oily wastes is required	(часы) (hours)	24	24
Система оплаты Payment	Выбрать один или более из: Choose one or more of:		
	Бесплатно / At no cost	—	—
	Стоимость включена в портовые сборы At a cost incorporated into standing port use charge	—	—
	Стоимость, отдельная от других услуг At a cost charged in addition to other services	+	+
	Другое (уточнить) Other (specify)	—	—
Дополнительная информация Comments:	(что считаете нужным добавить) Need to add		
Последнее обновление Last update	(дата) (data)	17.07.2024	10.07.2024

5. Озоноразрушающие вещества и Отходы от очистки выхлопных газов. По Конвенции MARPOL, Приложение VI / MARPOL Annex VI-related		
Организация, предоставляющая услуги Provider	Наименование: Name	—
Последнее обновление Last update	(дата) (data)	17.07.2024

6.Грязные балластные воды. Конвенция по управлению балластными водами / BWM Convention		
Организация, предоставляющая услуги Provider	Наименование: Name	ООО "Кристалл" Kristall LLC
	Адрес Address	353500, Россия, Краснодарский край, Темрюкский район, г. Темрюк, ул. Таманская, д. 40 корп. Б
	Телефон / Telephone	8 (918) 480 23 22
	Телекс / Telex	—
	Факс / Fax	—
	Адрес эл. почты / Email	kristall_tmr@mail.ru
	Сайт / Website	www.kristall-temruk.ru
Тип сооружений Type of port reception facilities	Выбрать один или более из: Choose one or more of:	
	F (стационарные / fixed)	
	T (танкер или баржа / tanker or barge)	T
	Tr (грузовик или портативный танк /	Tr

Federal State Budgetary Institution «The Administration of Maritime ports of the Azov sea» Kavkaz
branch
Waste Management Plan in Maritime Port Kavkaz

	truck or portable tank)	
	Другое (уточнить) / Other (specify)	–
Ограничения приема Restrictions on receipt or collection	Минимальное количество Minimum quantity (м3)	0, 01
	Максимальное количество Maximum quantity (м3)	11, 5
	Максимальная скорость приема (м3/час) / Discharge rate (m3 /hour)	5
	Другое (уточнить) / Other (specify)	–
Доступность приемных портовых сооружений Reception facilities available	24 часа в сутки, 7 дней в неделю / 24 hours a day, 7 days per week	+
	24 часа в сутки, 5 дней в неделю / 24 hours a day, 5 days per week	–
	Только рабочие часы, 7 дней в неделю /Business hours only, 7 days per week	–
	Только рабочие часы, 5 дней в неделю / Business hours only, 5 days per week	–
	Другое (уточнить) Other (specify)	–
Требуемое уведомление, минимальное Prior notice for receipt of oily wastes is required	(часы) (hours)	24
Система оплаты Payment	Выбрать один или более из: Choose one or more of:	
	Бесплатно / At no cost	–
	Стоимость включена в портовые сборы At a cost incorporated into standing port use charge	–
	Стоимость, отдельная от других услуг At a cost charged in addition to other services	+
	Другое (уточнить) Other (specify)	–
Дополнительная информация Comments:	(что считаете нужным добавить) Need to add	
Последнее обновление Last update	(дата) (data)	17.07.2024